

**HR**

***Europski gospodarski i socijalni odbor***

Bruxelles, 23. lipnja 2017.

|  |
| --- |
| **PLENARNO ZASJEDANJE  31. SVBNJA I 1. LIPNJA 2017.  SAŽETAK USVOJENIH MIŠLJENJA** |
| **Ovaj dokument dostupan je na službenim jezicima na internetskim stranicama Odbora na sljedećoj adresi:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.documents#/boxTab1-2**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.documents#/boxTab1-2)  **Spomenuta mišljenja možete naći na internetu putem tražilice Odbora:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.opinions-search**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.opinions-search) |

**Sažetak:**

[1. **INSTITUCIJSKI POSLOVI / TEMELJNA PRAVA** 3](#_Toc485987273)

[2. **GOSPODARSKO UPRAVLJANJE / FINANCIJSKI INSTRUMENTI** 5](#_Toc485987274)

[3. **PROMET** 6](#_Toc485987275)

[4. **ENERGIJA** 8](#_Toc485987276)

[5. **UNUTARNJE TRŽIŠTE** 11](#_Toc485987277)

[6. **SOCIJALNA PITANJA /ZDRAVLJE / OBRAZOVANJE** 12](#_Toc485987278)

[7. **INDUSTRIJA/INOVACIJE** 14](#_Toc485987279)

[8. **ZAŠTITA OKOLIŠA / POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO** 17](#_Toc485987280)

[9. **VANJSKI ODNOSI** 22](#_Toc485987281)

Na plenarnom zasjedanju održanom 31. svibnja i 1. lipnja 2017. prisustvovali su europska ombudsmanica **Emily O’REILLY**, europski povjerenik za obrazovanje, kulturu, višejezičnost, mlade i sport **Tibor NAVRACSICS** i predsjednik Europskog parlamenta **Antonio TAJANI**.

Za vrijeme zasjedanja usvojena su sljedeća mišljenja:

# **INSTITUCIJSKI POSLOVI / TEMELJNA PRAVA**

* ***Obrada osobnih podataka***

**Izvjestitelj:** Jorge PEGADO LIZ (Skupina raznih interesa – PT)

**Referentni dokument:** COM(2017) 8 final

EESC-2017-00689-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Komisija tim prijedlogom pruža konkretan odgovor na potrebu prilagodbe važećih pravila o zaštiti osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije novoj Općoj uredbi o zaštiti podataka. EGSO smatra da bi institucije EU-a trebale poslužiti kao primjer za postupke na nacionalnoj razini, te stoga smatra da je pri sastavljanju tog prijedloga potrebno iskazati posebnu pozornost.

Iako je predmetni prijedlog općenito ispravan i primjeren, Odbor izražava bojazan da će njegovo kasno usvajanje i stupanje na snagu, s obzirom na brz tehnološki razvoj na tom području, povećati rizik od neovlaštenog pribavljanja podataka i od zlouporaba u vezi s obradom i komercijalizacijom tih podataka, uz strah da će postati zastario čak i prije same provedbe.

U tom pogledu EGSO smatra da su se određeni aspekti, poput povezivanja predmetnog prijedloga s Pravilnikom o osoblju za dužnosnike Europske unije, razmatranja slučajeva zlostavljanja, virtualnog nasilja (eng. *cyberbullying*) i „zviždanja“ (eng. *whistleblowing*) unutar institucija EU-a, primjene Prijedloga u vezi s internetom stvari, velikom količinom podataka i uporabom tražilica za pristup osobnim podacima, njihovo stvaranje ili korištenje, kao i u vezi s osobnim informacijama objavljenim na stranicama institucija na društvenim mrežama (Facebook, Twitter, Instagram, Linkedin itd.), trebali izričito razmatrati.

EGSO jednako tako smatra da su se prijedlogom trebali utvrditi sigurnosni uvjeti informatičkih sustava koji će služiti za potporu obradi podataka, kao i zaštitne mjere protiv kibernapada te povreda ili odavanja tih podataka, čime bi se zajamčila njihova tehnološka neutralnost, a ne bi se to pitanje prepustilo posebnim internim pravilima svake službe. Odbor smatra i da bi odnos između zaštite podataka i borbe protiv kriminala i terorizma trebao biti jasniji, a da to ne podrazumijeva donošenje neproporcionalnih ili pretjeranih mjera nadzora. Te bi mjere trebale uvijek podlijegati kontroli Europskog nadzornika za zaštitu podataka (EDPS).

Nadalje, Odbor smatra da su se prijedlogom trebale utvrditi kompetencije te kvalifikacije i osobine koje se zahtijevaju kako bi osoba bila imenovana službenikom za zaštitu podataka, voditeljem obrade podataka i izvršiteljem obrade pri institucijama EU-a te koje podliježu kontroli i nadzoru EDPS-a.

EGSO stoga želi istaknuti potrebu da se prijedlogom izričito predvidi povećanje sredstava koja su na raspolaganju EDPS-u, kao i dostatno osoblje koje raspolaže visokom razinom znanja i stručnosti na području zaštite podataka.

***Kontakt:*** *Maja Radman*

*(Tel.: 00 32 2 546 9051 – e-pošta:* [*Maja.Radman@eesc.europa.eu*](mailto:Maja.Radman@eesc.europa.eu)*)*

1. ***Prilagodba pravnih akata o RPS-u člancima 290. i 291. UFEU-a***

**Samostalni izvjestitelj:** Jorge PEGADO LIZ (Skupina raznih interesa – PT)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 799 final – 2016/0400 (COD)

EESC-2017-00758-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO:

1. žali zbog toga što se Komisija nije vodila njegovim ranijim mišljenjima te je morala ponovno pokrenuti pregovore o prilagodbi člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom (RPS);
2. podsjeća na to da je svojim prethodnim mišljenjima utvrdio pristup za koji smatra da će na najbolji način očuvati temeljne vrijednosti tog procesa u smislu pravne sigurnosti, poštovanja temeljnih prava te učinkovitog, uravnoteženog i demokratskog izvršavanja ovlasti institucija;
3. smatra da bi ta načela trebala poslužiti kao smjernice za novi postupak usklađivanja pravnih akata koji još podliježu regulatornom postupku s kontrolom s novim sustavom delegiranih i provedbenih akata predviđenih člancima 290. i 291. UFEU-a.

Ne dovodeći u pitanje detaljniju analizu koju će provesti prilikom preispitivanja svakog akta o kojem bude zatraženo njegovo mišljenje, EGSO za svaki od zakonodavnih prijedloga najavljenih u Prijedlogu ukratko navodi primjedbe koje smatra vrijednima spomena.

***Kontakt:*** *Jean-Pierre Faure*

*(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-pošta:* [*Jean-Pierre.Faure@eesc.europa.eu*](mailto:jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)*)*

# **GOSPODARSKO UPRAVLJANJE / FINANCIJSKI INSTRUMENTI**

* ***Odstupanje od PDV-a – obrnuta porezna obveza***

**Izvjestitelj:** Giuseppe GUERINI (Skupina raznih interesa – IT)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 811 final – 2016/0406 (CNS)  
 EESC-2017-00072-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO:

* izražava pozitivno mišljenje o mjerama koje Europska unija primjenjuje kako bi suzbila svaki oblik porezne prijevare i smatra da bi mehanizam obrnutog oporezivanja za naplatu PDV-a mogao biti koristan instrument za suzbijanje kružnih prijevara i utaje PDV-a;
* smatra da uporaba mehanizma obrnutog oporezivanja, koji predstavlja odstupanje od utvrđenih načela u području PDV-a, ne smije štetiti unutarnjem tržištu, mora biti privremena te je Komisija mora na odgovarajući način ocijeniti;
* preporučuje da se puna pozornost posveti načelu proporcionalnosti jer bi trošak usklađivanja u pogledu uvođenja mehanizma obrnutog oporezivanja za mala i srednja poduzeća mogao biti povišen;
* naglašava da rješenja usvojena za suzbijanje prijevara u području PDV-a ne bi trebala nametati prekomjerna i nerazmjerna opterećenja poduzećima koja ispunjavanju svoje porezne obveze, posebno MSP-ovima;
* smatra da bi, kako bi prijedlog Komisije bio uspješan i kako bi se u budućnosti smanjila potreba za uporabom dodatnih odstupanja od utvrđenih načela i pravila o funkcioniraju sustava PDV-a u EU-u, bilo korisno da države članice koje traže primjenu mehanizma obrnutog oporezivanja propišu konkretne i specifične obveze elektroničkog izdavanja računa kako bi se zajamčila potpuna sljedivost plaćanja.

***Kontakt:*** *Jüri Soosaar*

*(Tel.: 00 32 2 546 9628 – e-pošta:* [*juri.soosaar@eesc.europa.eu*](mailto:juri.soosaar@eesc.europa.eu)*)*

# **PROMET**

* ***Kooperativni inteligentni prometni sustavi***

**Izvjestitelj:** Stefan BACK (Skupina poslodavaca – SE)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 766 final  
 EESC-2017-00009-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO pozdravlja Komunikaciju Komisije o Europskoj strategiji za kooperativne inteligentne prometne sustave (COM(2016) 766) (dalje u tekstu: Strategija) i njezin ambiciozan cilj provedbe prve skupine usluga (hitne usluge) 2019. godine nakon čega slijedi razvoj druge skupine usluga (manje hitne usluge).

EGSO prima na znanje brojne potencijalne prednosti koje proizlaze iz provedbe Strategije, uključujući učinkovitiji prijevoz putnika i robe, među ostalim, u transeuropskoj prometnoj mreži, veću energetsku učinkovitost, smanjene emisije i manji rizik od prometnih nesreća u cestovnom prometu. EGSO također prima na znanje povoljne učinke na razinu stručnosti u području informacijske tehnologije, razvoj novih vještina i poboljšanje konkurentnosti podataka EU-a te automobilsku i prometnu industriju.

U tom pogledu EGSO prima na znanje i važnost koja se u Strategiji pridaje sprečavanju povratnih učinaka kao što su povećanje prometa i emisija. Istovremeno, EGSO skreće pozornost na važnost zaštite privatnosti i podataka te sprečavanja hakiranja i kibernapada.

EGSO ističe važnost zajedničkih normi i prekogranične interoperabilnosti. Istovremeno, važno je izbjeći previše preskriptivan pristup. Interoperabilnost i zajedničke norme stoga ne trebaju biti cilj same po sebi, već ih se treba primjenjivati samo kada imaju dodanu vrijednost i ne ometaju inovacije i potrebu za rješavanjem određenih problema na lokalnoj razini ili na razini poduzeća.

Izgradnja povjerenja među partnerima u postupku provedbe te u pogledu opće javnosti, uključujući potrošače, može biti ključna za uspješnu provedbu. EGSO u tom kontekstu skreće pozornost na prava osoba s invaliditetom na integraciju. Štoviše, smatra da je važno započeti socijalni dijalog u ranoj fazi kako bi se riješila moguća pitanja u vezi sa zapošljavanjem i radnim uvjetima.

EGSO žali zbog nepostojanja jasnog vremenskog okvira u području manje hitnih usluga i onih koje ih slijede kao i zbog nepostojanja procjene učinka.

***Kontakt:*** *Erika Paulinova*

*(Tel.: 00 32 2 546 8457 – e-pošta:* [*Erika.Paulinova@eesc.europa.eu*](mailto:Erika.Paulinova@eesc.europa.eu)*)*

* ***Početne kvalifikacije i periodično osposobljavanje vozača određenih cestovnih vozila za prijevoz robe ili putnika***

**Izvjestitelj:** Pasi MOISIO (Skupina raznih aktivnosti – FI)

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 47 final – 2017/0015 (COD)

EESC-2017-01181-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO priznaje da je Direktiva o kvalifikacijama i periodičnom osposobljavanju vozača teških teretnih vozila većinom pozitivno utjecala na europski sektor cestovnog prometa. Stvaranjem usklađenog sustava za osposobljavanje pomoglo se poboljšati sposobnosti profesionalnih vozača da rade svoj posao, razvijena je zajednička razina usluge u sektoru cestovnog prijevoza i povećana je privlačnost tog sektora za nove sudionike.

Odbor smatra da se prijedlogom može dodatno konsolidirati načelo slobode kretanja EU-a te da može predstavljati dodatni korak prema zdravijem i otvorenijem prometnom tržištu. Ona također omogućava poboljšanje cestovne sigurnosti u Europi te zdravlja i sigurnosti profesionalnih vozača na radnom mjestu.

EGSO također pozdravlja cilj zacrtan Direktivom u pogledu usklađivanja i pojednostavljenja administrativnih postupaka u različitim državama članicama kako bi svi tečajevi i programi osposobljavanja vozača koji se provode u bilo kojoj državi članici u skladu s Direktivom bili priznati kao takvi i uzajamno odobreni bez prostora za tumačenje ili zasebne dodatne zahtjeve.

Odbor također preporuča da se u budućnosti pojača nadzor odobrenih ustanova za osposobljavanje koje djeluju u različitim državama kako bi se u svakom pojedinačnom slučaju mogli provjeriti opseg i kvaliteta pružene obuke.

Revizijom Direktive želi se postići njezina veća usklađenost s najnovijim globalnim trendovima relevantnima za promet, kao što su digitalizacija i dekarbonizacija. EGSO podržava ovaj pristup i primjećuje da, iako je promet sve više automatiziran, a sektor preuzima robotizacija, također valja imati na umu središnju ulogu ljudskog čimbenika.

***Kontakt:*** *Antonio Ribeiro Pereira*

*(Tel.: 00 32 2 546 9363 – e-pošta:* [*Antonio.RibeiroPereira@eesc.europa.eu*](mailto:Antonio.RibeiroPereira@eesc.europa.eu)*)*

# **ENERGIJA**

* ***Stanje energetske unije***

**Izvjestiteljica:** Tellervo KYLÄ-HARAKKA-RUONALA (Skupina poslodavaca – FI)

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 53 + 57 final  
 EESC-2016-06930-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) pozdravlja Drugo izvješće o stanju energetske unije kao dio procesa praćenja provedbe i razvoja strategije energetske unije. U svom mišljenju, Odbor izvještaj analizira iz tri različita aspekta: prvo komentira samu ideju energetske unije, zatim analizira napredak postignut u ostvarivanju ciljeva te unije i na kraju istražuje praćenje i izvještavanje provedeno o stanju energetske unije. Među ostalim, postavljaju se sljedeća ključna pitanja: Odbor naglašava da je uvijek podržavao ideju energetske unije i smatra je projektom od ključnog značaja za opći uspjeh Europske unije. Međutim, prema izvješću Komisije, iako je postignut određeni napredak, potrebno je učiniti još puno toga, posebice u pogledu energetske infrastrukture i ulaganja, modela energetskog tržišta i učinkovitosti različitih instrumenata politike u promicanju prijelaza na gospodarstvo s niskim emisijama ugljika. Nadalje, s obzirom da se energetska unija nalazi u središtu europskog projekta, EGSO ističe važnost nadopune i izmjene izvješćivanja i mjerenja kako bi se u obzir uzele potrebe i interesi europskih građana i sudionika u energetskom tržištu.

***Kontakt:*** *Kristian Krieger*

*(Tel.: 00 32 2 546 8921 – e-pošta:* [*Kristian.Krieger@eesc.europa.eu*](mailto:Kristian.Krieger@eesc.europa.eu)*)*

* ***Ubrzavanje inovacija u području čiste energije***

**Izvjestitelj:** Christophe QUAREZ (Skupina radnika – FR)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 763 final  
 EESC-2017-00103-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) pozdravlja to što Komisija ponovno izražava svoju spremnost da ubrza postupak prijelaza na niskougljično konkurentno gospodarstvo pomoću globalne strategije za poticanje privatnog ulaganja, prilagođenih financijskih instrumenata i financiranje istraživanja i inovacija.

Komisija u svojoj komunikaciji predstavlja širok spektar financijskih instrumenata i načina financiranja namijenjenih podržavanju niskougljičnih inovacija. EGSO podržava namjeru Komisije da potakne nova ulaganja u cijelom vrijednosnom lancu inovacija.

Međutim, EGSO izražava zabrinutost zbog složenosti i raznolikosti tih potpora. Odbor stoga pozdravlja namjeru Komisije da uspostavi jedinstvenu kontaktnu točku za usmjeravanje nositelja projekata i ulagača, no traži da se uloži napor kako bi se pojednostavile financijske mogućnosti.

EGSO predlaže Komisiji da potakne države članice da udruže svoje resurse namijenjene realizaciji projekata od velikog značaja za niskougljične inovacije kako bi se poboljšala suradnja među glavnim akterima istraživanja u Europi.

***Kontakt:*** *Agota Bazsik*

*(Tel.: 00 32 2 546 8658 – e-pošta:* [*Agota.Bazsik@eesc.europa.eu*](mailto:Agota.Bazsik@eesc.europa.eu)*)*

* ***Model tržišta električne energije***

**Izvjestitelj:** Alfred GAJDOSIK (Skupina raznih interesa – AT)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 861+862+863+864 final  
 EESC-2016-06895-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO pozdravlja prijedlog Komisije za novi model tržišta, uredbu o pripremljenosti za rizike i novu organizaciju suradnje energetskih regulatora. Odbor ističe da su tržišta električne energije koja dobro funkcioniraju preduvjet za postizanje ciljeva energetske unije. Za dobro funkcioniranje tržišta nužne su znatne promjene modela tržišta, posebno zbog sve veće uporabe promjenjivih obnovljivih izvora električne energije. EGSO cijeni opći pristup paketa o modelu tržišta, osobito ciljeve stavljanja potrošača u središte energetskog tržišta, povećanja opskrbe električnom energijom i jačanja regionalne suradnje. Neovisno o tome, u nekim su aspektima moguća daljnja poboljšanja. Konkretno, potrebna su preciznija pravila. To se odnosi, primjerice, na prava potrošača da samostalno proizvode i skladište energiju i trguju njome, ali i na mogućnosti za uspostavu i uporabu decentraliziranih i fleksibilnih struktura trgovanja. EGSO podsjeća i na to da problem energetskog siromaštva treba uzeti u obzir u kontekstu buduće politike za društvo s niskim emisijama ugljika. Proizvodnja-potrošnja može biti jedan pristup rješavanju ovog problema sve dok je osjetljivim skupinama potrošača omogućen pristup potrebnom kapitalu u vidu javnih zajmova ili pomoći općina, regija ili drugih tijela poput nevladinih organizacija.

***Kontakt:*** *Kristian Krieger*

*(Tel.: 00 32 2 546 8921 – e-pošta:* [*Kristian.Krieger@eesc.europa.eu*](mailto:Kristian.Krieger@eesc.europa.eu)*)*

# **UNUTARNJE TRŽIŠTE**

1. ***Paket mjera za usluge***

**Izvjestitelj:** Arno METZLER (Skupina raznih interesa – DE)

**Suizvjestitelj:** Stefano PALMIERI (Skupina radnika – IT)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 821 final – 2016/0398 (COD)

COM(2016) 822 final – 2016/0404 (COD)

COM(2016) 823 final – 2016/0403 (COD)

COM(2016) 824 final – 2016/0402 (COD)

EESC-2017-00729-00-01-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO:

1. ističe da bilo koja vrsta „intervencije” EU-a u vezi s nadležnostima država članica može dovesti do političkih kontroverzija;
2. preporučuje da se, kad god je to moguće, zauzme pozitivan pristup kojim se provode najbolje prakse i savjetovanja, umjesto provedbenih mjera;
3. preporučuje širenje dijaloga između EU-a i država članica kako bi se osigurala pravedna ravnoteža između prava radnika i zaštite potrošača s jedne strane i gospodarskih sloboda s druge.
4. ističe da, ako nema pozitivne ocjene usklađenosti, odluka Komisije ne bi trebala biti obvezujuća i trebali bi se primijeniti predviđeni postupci koji slijede nakon usvajanja.
5. predlaže da se provjera proporcionalnosti uvede samo u obliku ponude usluga namijenjenih nacionalnim regulatorima;
6. naglašava da je potrebno zajamčiti da se ni na koji način ne uvede načelo zemlje podrijetla;
7. preporučuje da se jasnije navede da u svim aspektima priznavanja stručnih kvalifikacija u odnosu na novu e-karticu prednost ima Direktiva o stručnim kvalifikacijama;
8. preporučuje da se ponovo razmotri načelo „samo jednom“ i uvođenje vremenskog ograničenja e-kartice usluga;
9. vjeruje da sustav IMI treba evaluirati kako bi se osiguralo njegovo najučinkovitije moguće funkcioniranje te njegova kompatibilnost i komplementarnost s postojećim mehanizmima za razmjenu podataka na razini država ili socijalnih partnera, uključujući sektorske inicijative kao što su socijalne osobne iskaznice.

***Kontakt:*** *Claudia DREWES-WRAN*

*(Tel.: 00 32 2 546 80 67 – e-pošta:* [*Claudia.Drewes-Wran@eesc.europa.eu*](mailto:claudia.drewes-wran@eesc.europa.eu)*)*

# **SOCIJALNA PITANJA /ZDRAVLJE / OBRAZOVANJE**

* ***Zaštita radnika od karcinogenih i mutagenih tvari na radu***

**Izvjestiteljica:** Marjolijn BULK (Skupina radnika – NL)

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 11 final – 2017/0004 (COD)

EESC-2017-00856-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO:

* Potiče Komisiju da provede procjenu učinka mogućeg proširenja područja primjene Direktive o karcinogenim i mutagenim tvarima (Direktiva) na reproduktivno toksične tvari.
* Snažno preporučuje da se pri reviziji Direktive i izmjenama planiranima za 2018. veća pozornost usmjeri na profesionalnu izloženost žena karcinogenim tvarima.
* Smatra da je važno da Komisija u Direktivi unaprijedi zajedničku metodologiju za donošenje obvezujućih graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost (dalje u tekstu: obvezujuće granične vrijednosti), uz savjetovanje sa socijalnim partnerima, državama članicama i ostalim dionicima. Obvezujuće granične vrijednosti trebaju se utvrditi na temelju znanstvenih i statističkih pokazatelja, uzimajući u obzir različite čimbenike, kao što su izvedivost i mogućnosti mjerenja razina izloženosti. Pristup temeljen na riziku koristi se u Nizozemskoj i Njemačkoj te pomaže pri definiranju obvezujućih graničnih vrijednosti, tako što razinu rizika uzima u obzir kao glavnu odrednicu društvenog kompromisa.
* Smatra važnim da se u okviru nacionalnih sustava socijalne i zdravstvene skrbi uspostave programi kojima bi se svim osobama koje su na svom radnom mjestu bile izložene karcinogenim tvarima ponudio cjeloživotni zdravstveni nadzor.
* Naglašava da bi države članice inspektoratima rada trebale zajamčiti dostatne financijske i ljudske resurse kako bi obavljali svoje zadaće.
* Podupire zajedničko stajalište europskih socijalnih partnera i preporučuje donošenje obvezujuće granične vrijednosti za formaldehid.
* Preporuča Komisiji da pri utvrđivanju pravne definicije ispušnih plinova dizelskih motora u obzir uzme zaključak Znanstvenog odbora za ograničenja profesionalne izloženosti (SCOEL) u vezi s ispušnim plinovima dizelskih motora.

***Kontakt:*** *Valeria Atzori*

*(Tel.: 00 32 2 546 87 74 – e-pošta:* [*Valeria.Atzori@eesc.europa.eu*](mailto:valeria.atzori@eesc.europa.eu)*)*

* ***Evaluacija programa Erasmus+ sredinom provedbenog razdoblja***

**Izvjestiteljica:**Indrė VAREIKYTĖ (Skupina raznih interesa – LT)

**Referentni dokument:** EESC-2016-05623-00-00-RI-TRA

EGSO zaključuje sljedeće:

* povećanje ukupnog proračuna omogućilo je programu Erasmus+ da poveća sudjelovanje u usporedbi s programima koji su mu prethodili. Međutim, njegova djelotvornost mogla bi se dodatno poboljšati olakšavanjem administrativnih postupaka te daljnjim povećanjem proračuna i kvalitete aktivnosti;
* objedinjavanje brenda izazvalo je u većoj mjeri pozitivne reakcije, ipak, i dalje postoji potreba barem za razlikovanjem glavnih djelovanja i aktivnosti;
* potrebno je dodatno smanjiti administrativna opterećenja, ne samo za izvršne agencije, već i za podnositelje zahtjeva i organizacije korisnice sredstava, posebice za manje i/ili volonterske organizacije;
* trebalo bi preispitati smjernice za nacionalne agencije i strože nadzirati sukladnost kako bi se postigla veća dosljednost i uklonile negativne prakse;
* trebalo bi preispitati troškove i cijene putovanja, s obzirom na to da trenutačno otežavaju putovanja u područja s ograničenim brojem letova te podcjenjuju troškove smještaja u glavnim gradovima;
* program Erasmus+ potrebno je skratiti i pojednostaviti;
* sve europske instrumente namijenjene podupiranju transparentnosti i priznavanju znanja, vještina i kompetencija trebalo bi više koristiti;
* sudjelovanje socijalnih partnera i mladih te organizacija neformalnog obrazovanja na razini upravljanja programom moglo bi se poboljšati;
* trebalo bi preispitati pravila i uvjete povezane s ključnom mjerom 2. („Strateško partnerstvo“) kako bi se izbjeglo da velike organizacije podnesu zahtjeve u sektorima za koje nisu stručne;
* veći naglasak trebalo bi staviti na dimenziju cjeloživotnog učenja programa Erasmus+;
* program ne bi trebao biti samo usredotočen na broj korisnika, već konkretnije na kvalitetu iskustva samih korisnika;
* program bi također trebao biti u većoj mjeri dostupan ugroženim skupinama i organizacijama koje s njima rade.

***Kontakt:*** *Maria Judite Berkemeier*

*(Tel.: 00 32 2 546 98 97 – e-pošta:* [*MariaJudite.Berkemeier@eesc.europa.eu*](mailto:mariajudite.berkemeier@eesc.europa.eu)*)*

# **INDUSTRIJA/INOVACIJE**

* ***Inicijativa za novoosnovana i rastuća poduzeća***

**Izvjestitelj:** Erik SVENSSON (Skupina poslodavaca – SE)

**Suizvjestiteljica:** Ariane RODERT (Skupina raznih interesa – SE)

**Referentni dokumenti:** COM(2016) 733 final

EESC-2017-00509-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO pozdravlja inicijativu Komisije i predložene mjere te preporučuje:

* ažuriranu ponovnu uspostavu Zakona o malom poduzetništvu za prikupljanje svih inicijativa u jedinstveni program;
* usklađen pristup politici za novoosnovana i rastuća poduzeća uzimajući u obzir raznolikost poslovnih modela;
* da Komisija u potpunosti primijeni i provede inicijative za rješavanje ključnih prepreka administrativnih opterećenja i birokracije;
* osiguranje usklađenost s pravilima EU-a o uvjetima rada, zakonima o radu i kolektivnim ugovorima;
* pojednostavljenje pravila i uvjeta za MSP-ove i mikropoduzeća;
* razvoj prilagođenih financijskih mjera i naglašavanje poduzetničkog duha u obrazovnim programima kako bi se oslobodio potencijal rasta novoosnovanih i rastućih poduzeća.
* da Komisija u jednoj komunikaciji popraćenoj akcijskim planom za socijalnu ekonomiju objedini sve inicijative kako bi podržala poduzeća socijalne ekonomije.

***Kontakt:*** *Janine Borg*

*(Tel.: 00 32 2 546 88 79 – e-pošta:* [*Janine.Borg@eesc.europa.eu*](mailto:%20Janine.Borg@eesc.europa.eu)

* ***Umjetna inteligencija***

**Izvjestiteljica:** Catelijne MULLER (Skupina radnika – NL)

**Referentni dokument:** Samoinicijativno mišljenje – EESC-2017-05369-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO:

* u sljedećem razdoblju namjerava pripremiti, organizirati na središnjoj razini i potaknuti javnu raspravu o umjetnoj inteligenciji te u nju uključiti sve relevantne dionike;
* preporučuje da EU preuzme vodeću ulogu na svjetskoj razini u donošenju globalnih, jednoznačnih okvira politike u području umjetne inteligencije,
* ističe 11 područja u kojima umjetna inteligencija predstavlja izazov za društvo;
* poziva na zauzimanje pristupa umjetnoj inteligenciji prema kojemu bi njome upravljao čovjek (eng. *human-in command*) te preporučuje usvajanje etičkog kodeksa, normizacijskog sustava i europske infrastrukture umjetne inteligencije;
* smatra da bi EU, nacionalne vlasti i socijalni partneri morali zajednički utvrditi na koje će sektore tržišta rada utjecati umjetna inteligencija;
* protivi se uvođenju pravne osobnosti za robote ili umjetnu inteligenciju;
* podupire poziv organizacije *Human Rights Watch* i drugih organizacija na zabranu sustava autonomnog oružja.

***Kontakt:*** *Marie-Laurence Drillon*

*(Tel.: 00 32 2 546 83 20 – e-pošta:* [*marie-laurence.drillon@eesc.europa.eu*](mailto:marie-laurence.drillon@eesc.europa.eu)*)*

* ***Europski obrambeni akcijski plan***

**Izvjestitelj:** Christian Moos (Skupina raznih interesa – DE)

**Suizvjestitelj:** Jan PIE (Interesna skupina 1. – SE)

**Referentni dokument:** EESC-2016-06865-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Europski gospodarski i socijalni odbor:

* podupire stvaranje Europske obrambene unije i podržava Europski obrambeni akcijski plan, uključujući uspostavljanje zajedničkog Europskog fonda za obranu;
* poziva na ostvarivanje značajnog kvalitativnog napretka u europskoj obrambenoj suradnji jer su obrambeno tržište i industrija EU-a odviše rascjepkani, što uzrokuje neučinkovito dodjeljivanje sredstava, preklapanja nadležnosti, nedostatak interoperabilnosti i tehnološke jazove;
* podupire cilj strateške autonomije u utvrđenim kritičnim područjima kapaciteta i tehnologije;
* navodi da je neophodan uvjet za razvoj zajedničkih obrambenih kapaciteta jačanje europske industrijske i tehnološke obrambene baze, uključujući visokokvalificiranu radnu snagu;
* snažno podupire davanje posebne pozornosti MSP-ovima, uključujući u području istraživanja i razvoja u obrambene svrhe;

fondovi EU-a mogu poticati inovacije na tehnološkim poljima gdje je postalo teško, ako ne i nemoguće, jasno razlikovati vojne i nevojne svrhe.

* Međutim, EGSO se protivi otvaranju postojećih fondova, namijenjenih gospodarskim ili socijalnim ciljevima, za obrambene svrhe u striktnom smislu. Ciljevi Uredbe o EFSU-u, ESI fondovi i program COSME, kao i ulaganja EIB-a, služe nevojnim svrhama;
* protivi se posebnim odredbama u pogledu nacionalnih proračunskih sredstava koja se u okviru Pakta o stabilnosti i rastu dodjeljuju za obranu. Troškovi obrane ne bi smjeli destabilizirati javne financije;
* podupire uspostavljanje fonda za obranu s odvojenim okvirima za istraživanje i kapacitete. Međutim, potrebno je povećanje proračuna EU-a jer se okvir istraživanja za obranu ne smije financirati nauštrb istraživanja u drugim sektorima. EGSO podupire financiranje okvira kapaciteta isključivo iz nacionalnih doprinosa. Nabava obrambenih proizvoda od strane država članica ne smije se financirati iz proračuna EU-a.

***Kontakt:*** *Adam Plezer*

*(Tel.: 00 32 2 546 8628 – e-pošta:* [*Adam.Plezer@eesc.europa.eu*](mailto:Adam.Plezer@eesc.europa.eu)*)*

# **ZAŠTITA OKOLIŠA / POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO**

* ***Višegodišnji plan za ribolov malih pelagijskih vrsta u Jadranskom moru***

**Izvjestitelj:** Emilio FATOVIC (Skupina radnika – IT)

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 097 final – 2017/043 (COD)

EESC-2017--01086-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Odbor se slaže s potrebom za intervencijom u cilju zaštite malih pelagijskih stokova koji su ugroženi zbog prekomjernog iskorištavanja te podržava glavni cilj da se što prije uspostavi sustav održivog ribolova i ostvari najveći održivi prinos.

Odbor podržava odluku Komisije da upotrijebi pravni instrument iz Uredbe kako bi se utvrdio višegodišnji plan za zaštitu malih pelagijskih stokova u cilju usklađivanja važećih propisa i jačanja postupaka upravljanja.

EGSO podržava ciljeve zaštite okoliša i biološke raznolikosti, ali smatra da je prijedlog Komisije nepotpun i u mnogim pogledima proturječan. Model upravljanja koji je Komisija predložila, a temelji se na godišnjim ribolovnim mogućnostima koje je odredilo Vijeće, ne može se primijeniti na biološka svojstva malih pelagijskih vrsta u Jadranu i tamošnju mješovitost ribljih vrsta, na ribarske tehnike, vrste plovila i posada (mali ribolov) te broj i veličinu luka. U pogledu navedenog, Odbor smatra da je prijedlog Savjetodavnog vijeća za Sredozemlje (MEDAC)[[1]](#footnote-2) za jačanje mjera ribolovnog napora u skladu s pristupom „semafora“ prikladniji u pogledu sadržaja i metoda, s obzirom da je rezultat šireg konsenzusa cjelokupnog organiziranog civilnog društva.

Odbor smatra da cilj NOP-a treba ostvariti u razumnom roku. Zadani rok (31. prosinca 2020.) ne čini se izvedivim. Prijedlog se temelji na svijesti o prirodnim rokovima obnove malih pelagijskih stokova i prilagodbi nadzornih tijela, poduzeća i radnika novim propisima (posebice ako su se oni drastično promijenili prijelazom sa sustava napora na sustav udjela).

***Kontakt:*** *Arturo Iñiguez*

*(Tel.: 00 32 2 546 87 68 – e-pošta:* [*Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu*](mailto:Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu)*)*

* ***Sustav trgovanja emisijskim jedinicama za zrakoplovne djelatnosti***

**Izvjestitelj:** Thomas KROPP (Skupina poslodavaca – DE)

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 54 final – 2017/0017 (COD)

EESC-2017-01228-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Iako će se izmjenama koje je Komisija predložila zadržati regulatorni okvir koji se odnosi samo na zračne prijevoznike Europskog gospodarskog prostora (EGP) za letove unutar EGP-a nakon 2017., predloženim se izmjenama utire put potpori i provedbi nenarušivog globalnog sustava „Sustav za neutralizaciju i smanjenje emisija ugljika za međunarodno zrakoplovstvo” (CORSIA) od 2020. pod vodstvom EU-a.

Odbor, uz određene rezerve, podržava prijedlog Komisije (Prijedlog). Ako se usvoji, ekološke težnje sustava trgovanja emisijama EU-a bit će niže od punog opsega koji taj sustav omogućuje, te bi kao takav u određenoj mjeri mogao biti na štetu postizanju domaćih klimatskih ciljeva EU-a i međunarodnim obvezama. Međutim, EU bi istodobno vjerodostojno iskazao svoju potporu globalnoj mjeri kako bi se globalni učinak ublažavanja mogao provoditi u najvećoj mogućoj mjeri.

Djelovanje EU-a potrebno je kako bi se izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja na jedinstvenom tržištu u zrakoplovstvu pri provedbi globalne tržišno utemeljene mjere u Europskoj uniji te kako bi se za sustav CORSIA osigurao najveći mogući okolišni integritet temeljen na iskustvu sustava trgovanja emisijama.

Prijedloge je potrebno donijeti prije kraja 2017. kako bi se pripremne mjere za provedbu sustava CORSIA mogle poduzeti početkom 2018. Propisi koji se posebno odnose na EU trebali bi se shvaćati te izmjenjivati i dopunjavati u kontekstu cilja da se promiču globalne tržišno utemeljene mjere. Odbor potiče Vijeće i Europski parlament da postojeći zamah zadrže do trenutka za pravodobnu provedbu sustava CORSIA na jedinstven i nenarušiv način.

Odbor podržava uravnotežen pristup koji zagovara Komisija, a kojim se održava povoljan položaj koji je Komisija izgradila sustavom trgovanja emisijama EU-a i istodobno globalni problem rješava globalno, čime se smanjuje daljnji rizik od istjecanja ugljika i nepovoljnijeg konkurentnog položaja za Europu.

Odbor je odlučio organizirati javnu konferenciju EGSO-a, uz sudjelovanje svih relevantnih dionika kako bi im pružio priliku da izraze mišljenje organiziranog civilnog društva u vezi s političkim, društvenim, gospodarskim i okolišnim posljedicama ove regulatorne inicijative.

***Kontakt:*** *Noelani Dubeta*

*(Tel.: 00 32 2 546 97 86 – e-pošta:* [*Noelani.Dubeta@eesc.europa.eu*](mailto:Noelani.Dubeta@eesc.europa.eu)*)*

* ***Moguća izmjena ZPP-a (razmatračko mišljenje na zahtjev Europske komisije)***

**Izvjestitelj:** John BRYAN (Skupina raznih interesa – IE)

**Referentni dokument:** EESC-2017-00955-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO smatra da je zajednička poljoprivredna politika (ZPP) bitna politika EU-a kojom se europskim građanima i poljoprivrednom sektoru mora osigurati doista zajednička politika te da je ona ispunila svoje ključne ciljeve utvrđene Ugovorom iz Rima. Iako se u zahtjevu za razmatračko mišljenje govori o izmjeni ZPP-a, EGSO naglasak stavlja na unapređenje ZPP-a u interesu svih dionika, uz usvajanje opreznog i organskog pristupa. Unapređenju ZPP-a mora se pristupiti na pozitivan način, a proračun ZPP-a mora biti prikladan za zadovoljavanje postojećih i novih zahtjeva u pogledu poljoprivrednog gospodarstva i socijalnih i okolišnih pitanja.

Izmijenjeni ZPP trebao bi ispuniti potrebe koje proizlaze iz novih izazova s kojima se Europa suočava, uključujući obveze EU-a u okviru ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda i obveze u pogledu klimatskih promjena u okviru 21. konferencije stranaka (COP21), bilateralne trgovinske dogovore i volatilnost tržišta.

ZPP-om treba snažno podupirati europski model poljoprivrede koji obilježavaju tradicionalna obiteljska gospodarstva, poljoprivredne zadruge i trgovačka društva te riješiti velike razlike u prihodima kako između ruralnih i gradskih područja, tako i unutar poljoprivrednog sektora, uz uključivanje organizacija poljoprivrednog sektora.

S obzirom na to da se uz njegovu pomoć 500 milijuna građana EU-a na održiv način opskrbljuje visokokvalitetnom i sigurnom hranom te se ostvaruje izvoz u vrijednosti od 131 milijarde EUR, što predstavlja 7,5 % ukupnog izvoza EU-a, proračunom ZPP-a, koji iznosi 38 % od ukupnog proračuna EU-a, mora se uspostaviti ravnoteža i osigurati vrijednost za novac. Buduća financijska sredstva moraju biti dovoljna za rješavanje dodatnih financijskih zahtjeva koji proizlaze iz Brexita, pritiska na prihod poljoprivrednih gospodarstava i pojačane potražnje za javnim dobrima.

EGSO podržava zadržavanje modela dvaju stupova ZPP-a: u prvom stupu, izravnim plaćanjima mora se podupirati prihod poljoprivrednika, mjere za upravljanje tržištem i povećano osiguravanje javnih dobara; u drugom stupu, plaćanja za ruralni razvoj trebaju biti usmjerena na gospodarske, ekološke i socijalne programe koji se temelje na ciljevima iznesenima u Deklaraciji Cork 2.0 za potporu osjetljivim regijama i sektorima te trebaju osiguravati ciljani pristup u osiguravanju javnih dobara.

Podcjenjuje se vrijedan doprinos poljoprivrede okolišu. Ponor ugljika u travnjacima, šumskim zemljištima, tresetištima i živicama potrebno je uvažiti, zaštititi i povećati u okviru plaćanja i iz prvog i iz drugog stupa ZPP-a.

Potrebno je uvesti snažne ciljane programe s naglaskom na mladim poljoprivrednicima, naročito ženama, i pitanjima umirovljenja kako bi se riješilo važno pitanje generacijske obnove. Osim toga, potrebno je donijeti programe usmjerene na opće jačanje uloge žena u poljoprivredi.

Pojednostavljenje bi trebalo biti ključni dio izmijenjenog ZPP-a, uz uporabu moderne tehnologije kako bi se pojednostavilo i smanjilo sve veće administrativno opterećenje poljoprivrednika.

U izmijenjenom ZPP-u trebao bi zadržati načelo povlaštenosti Zajednice i teritorijalno uravnotežene neovisnosti u opskrbi hranom, prema kojemu je hrana u EU-u namijenjena građanima EU-a. Potencijal poljoprivrede mora se istaknuti u svim bilateralnim ili multilateralnim trgovinskim dogovorima, te se taj sektor ne smije žrtvovati kako bi se ostvarile prednosti u drugim područjima. Sav uvoz hrane u EU mora, uz poštovanje načela sukladnosti, u cijelosti zadovoljiti norme EU-a u području sanitarnih, fitosanitarnih i radnih uvjeta te uvjeta koji se tiču okoliša.

Potrebno je ojačati položaj poljoprivrednika u lancu opskrbe hranom. Pozitivne preporuke Radne skupine EU-a za tržišta poljoprivrednih proizvoda trebaju se prihvatiti i provesti. Od presudne je važnosti dodatno, pa čak i snažnije, poticati suradnju između poljoprivrednika i postojećih zadruga i organizacija proizvođača, posebice malih, usmjerenu na sektore i regije. Potrebno je staviti poseban naglasak na sektore i regije u kojima je suradnja slaba.

Za novi, izmijenjeni ZPP bitni su snažni prvi i drugi stup, uz fleksibilne programe ruralnog razvoja usmjerene na osjetljive regije i sektore i dostupne u svim državama članicama, uključujući površine s prirodnim ograničenjima.

Iznos izravnih potpora koje se isplaćuju poljoprivrednicima u različitim državama članicama EU-a mora se dodatno ujednačiti kako bi se stvorili jednaki uvjeti tržišnog natjecanja za poljoprivrednike u svim državama članicama te kako bi se osigurao uravnotežen razvoj ruralnih područja u cijelom EU-u.

***Kontakt:*** *Maarit Laurila*

*(Tel.: 00 32 2 546 97 39 – e-pošta:* [*Maarit.Laurila@eesc.europa.eu*](mailto:Maarit.Laurila@eesc.europa.eu)*)*

* ***Mjere za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjive na području primjene Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom južnog Pacifika***

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 128 final – 2017/0056(COD)

EESC-2017-02167-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Budući da Odbor prihvaća sadržaj Prijedloga i smatra da njegov komentar nije potreban, odlučio je dati pozitivno mišljenje o Prijedlogu.

***Kontakt:*** *Arturo Iñiguez*

*(Tel.: 00 32 2 546 87 68 – e-pošta:* [*Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu*](mailto:Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu)*)*

* ***Utvrđivanje stope prilagodbe za izravna plaćanja***

**Referentni dokumenti:** COM(2017) 150 final – 2017/0068 (COD

EESC-2017-02173-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Budući da je svoj stav o sadržaju dotičnog prijedloga već iznio u mišljenju CES 2942/2013, usvojenom 25. svibnja 2013.,[[2]](#footnote-3)\* Odbor je odlučio da neće izraditi novo mišljenje o toj temi, nego će se pozvati na stajalište izraženo u spomenutom dokumentu.

***Kontakt:*** *Arturo Iñiguez*

*(Tel.: 00 32 2 546 87 68 – e-pošta:* [*Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu*](mailto:Arturo.Iniguez@eesc.europa.eu)*)*

# **VANJSKI ODNOSI**

* ***Ususret strategiji EU-a za međunarodne kulturne odnose***

**Izvjestitelj:** Luca JAHIER (Skupina raznih interesa – IT)

**Referentni dokument:** EESC-2016-06397-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

EGSO smatra da kultura ima važnu ulogu u sadašnjem globalnom političkom okružju u kojem je ponovno ugroženo poštovanje ljudskih prava, tolerancija, suradnja i uzajamna solidarnost.

EGSO poziva da se učini korak naprijed, od teksta „ususret strategiji EU-a“ prema usvajanju i naknadnoj provedbi jasnije strategije i akcijskog plana. Akcijski plan treba odgovarati četirima strukturnim potrebama: pružiti jasnoću u pogledu upravljanja na razini EU-a; koordinirati i pružiti supsidijarnu potporu na razini država članica; pojasniti financijske aspekte; te promicati mreže međusobno povezanih kulturnih djelatnika koje predstavljaju uspješno kulturno civilno društvo.

Kako bi se omogućilo puno priznavanje važnosti kulture za održivost, EGSO zahtijeva da se kultura prepozna kao četvrti stup održivog razvoja, ravnopravan gospodarskom, socijalnom i okolišnom stupu.

EGSO pozdravlja činjenicu da je kultura prepoznata kao ključni temelj mira i stabilnosti. Kultura je stoga od ključne važnosti za ostvarivanje glavnog cilja Europske unije, a to je „promicanje mira, njezinih vrijednosti i dobrobiti njezinih naroda“ (članak 3. UEU-a). EGSO stoga poziva EU da na temelju vlastitog europskog iskustva preuzme ulogu globalnog predvodnika u prakticiranju, zaštiti i promicanju mira diljem svijeta.

EGSO naglašava važnost civilnog društva kao protagonista u održivom društvu i u razvoju svih inicijativa u području kulture. EU bi stoga trebao ulagati u podupiranje razvoja strukturiranog civilnog društva u području kulture.

Kultura u vanjskim odnosima ne smije se smatrati neutralnom i odvojenom od političkog konteksta uključenih zemalja. Primjeri iz prošlosti i sadašnjosti pokazuju mogućnost zlouporabe i manipulacije kulture za poticanje autoritarnih, populističkih ili drugih političkih prioriteta. Stoga, iako kultura u europskim razmjenama svakako ispunjava određenu zadaću, važno je naglasiti da europske razmjene, za razliku od propagande, dopuštaju stajališta raznih dionika i raznolike pristupe.

***Kontakt:*** *Georges-Henry Carrard*

*(Tel.: 00 32 2 546 9593 – e-pošta:* [*GeorgesHenry.Carrard@eesc.europa.eu*](mailto:georgeshenry.carrard@eesc.europa.eu)*)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. MEDAC je savjetodavno tijelo koje okuplja europske i nacionalne organizacije civilnog društva koje predstavljaju ovaj sektor i djeluju na području Sredozemlja. Uloga MEDAC-a sastoji se od izrade mišljenja o upravljanju ribolovom i društveno-ekonomskim aspektima koji se odnose na očuvanje ribolova u Sredozemlju, a upućuju se državama članicama i europskim institucijama kako bi se ostvarili ciljevi ZRP-a te ponudila tehnička rješenja i prijedlozi na zahtjev država članica. [↑](#footnote-ref-2)
2. \* Mišljenje EGSO-a NAT/602 „Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju stope prilagodbe za izravna plaćanja predviđene Uredbom Vijeća (EZ) br. 73/2009 za kalendarsku godinu 2013.“ COM(2013) 159 final – 2013/0087 COD. [SL C 271 od 19.9.2013., str. 143](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=CELEX:52013AE2442). [↑](#footnote-ref-3)